

THE  
**NA Way**  
MAGAZINE®

THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS



JANEIRO DE 2017

VOLUME TRINTA E QUATRO ◆ NÚMERO UM



• [Luto](#) • [Princípios orientadores](#) • [#weareeverywhere](#)



A  
REVISTA INTERNACIONAL  
DE  
NARCÓTICOS ANÔNIMOS

The NA Way Magazine é publicada em inglês, francês, alemão, português, espanhol, japonês e russo, e pertence aos membros de Narcóticos Anônimos. Sua missão, portanto, é oferecer informações de recuperação e serviço, assim como entretenimento ligado à recuperação, que trate de questões atuais e eventos relevantes para cada um de nossos membros, mundialmente. Em sintonia com esta missão, a equipe editorial está dedicada a proporcionar uma revista aberta a artigos e matérias escritas pelos companheiros do mundo todo, e com informações atualizadas sobre serviço e convenções. Acima de tudo, é uma publicação dedicada à celebração da mensagem de recuperação – “que um adicto, qualquer adicto, pode parar de usar drogas, perder o desejo de usar, e encontrar uma nova maneira de viver.”

**World Service Office**  
PO Box 9999  
Van Nuys, CA 91409 USA  
Telefone: (818) 773-9999  
Fax: (818) 700-0700  
Website: [www.na.org](http://www.na.org)

A revista *The NA Way Magazine* agradece a participação de seus leitores. Vocês estão convidados a partilhar com a Irmandade de NA, em nossa publicação internacional trimestral. Envie-nos sua experiência de recuperação, sua visão sobre os assuntos de NA e temas da revista. Todos os originais recebidos tornam-se propriedade de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Serviços de assinatura, editoriais e comerciais: PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

*The NA Way Magazine* apresenta as experiências e opiniões dos indivíduos, membros de Narcóticos Anônimos. As opiniões expressas não deverão ser atribuídas a Narcóticos Anônimos como um todo, nem a publicação de nenhum artigo implica o seu endosso por parte de Narcóticos Anônimos, da *The NA Way Magazine*, ou de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Se você desejar receber uma assinatura gratuita da *The NA Way*, pedimos que escreva para o endereço abaixo, ou envie e-mail para [naway@na.org](mailto:naway@na.org).

*The NA Way Magazine* (ISSN 10465-5421), *The NA Way* e Narcotics Anonymous são marcas registradas de Narcotics Anonymous World Services, Inc. A *The NA Way Magazine* é publicada trimestralmente por Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311, EUA. As despesas de postagem do periódico são pagas em Canoga Park, CA, e em pontos de entrada adicionais.  
**AOS CORREIOS:** Favor informar as mudanças de endereço para: *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

# Editorial

A ideia de viver a vida tal como se apresenta é tão importante para nós, que baseamos uma seção inteira das histórias pessoais do Texto Básico nesse conceito. Ouvimos a expressão nas reuniões, dos nossos padrinhos e madrinhas, e a encontramos na literatura de NA. Muitas dessas referências nos remetem à nossa incapacidade, como adictos na ativa, de viver a vida como ela é. Porém, a expressão assume uma dimensão inteiramente nova quando começamos, em nossa recuperação, a enfrentar, aceitar, trabalhar e crescer na vida, tal como ela é.

Em seu relato pessoal do Texto Básico, “Tornando-me completa”, uma companheira de NA diz que “a vida em si é cheia de milagres”. Nesta edição, membros da Grécia superam dificuldades para formar grupos de escolha fortes, e uma companheira aprende importantes lições ao trabalhar seu Quarto Passo. Porém, devemos lembrar que viver a vida como ela é, assim como muitos dos nossos processos de recuperação, pode ser confuso. A vida real pode nos confundir, ser pesada e nos imobilizar. Podemos suportar altos e baixos acentuados durante anos, enquanto lutamos e amadurecemos em recuperação. Nesta edição da revista, também apresentamos histórias assim, de membros dispostos a compartilhar suas dificuldades e sucessos.

*Recuperar-se da adicção é muito mais do que não usar drogas. À medida que continuamos limpos, somos confrontados com desafios e agraciados com dádivas.* (Texto Básico, “A vida como ela é”)

[De J. Editora](#)

## NESTA EDIÇÃO

<b>Tema</b>	3	<b>Desenvolvimento da irmandade</b>	12
• A vida como ela é		• CANA/ACNA	
<b>Concurso de legendas</b>	4	• Dias de Aprendizado da Região Havaí	
<b>Partilhas</b>	5	• Simpósio de Serviço Multizonal	
• Luto		• Dias de Aprendizado de Serviço do Oeste	
• O Quarto Passo		• NA Filipinas	
• Despertar espiritual		<b>Vejam só!</b>	16
• MZSS: mais do que serviço		<b>Calendário</b>	17
• Uma odisséia de perda de controle		<b>Novos produtos do NAWS</b>	18
<b>Princípios orientadores:</b>		<b>Próximos lançamentos</b>	20
<b>o espírito das nossas tradições</b>	8		
<b>#weareeverywhere</b>	9		

**Assinante eletrônico: clique aqui para conteúdo adicional.**

Foto da capa: Kyle P, Minnesota, EUA

A *The NA Way Magazine* estimula todos os leitores a enviarem suas cartas. Elas podem ser em resposta a qualquer dos artigos publicados na *The NA Way*, ou simplesmente apresentar um ponto de vista sobre questão de interesse para a Irmandade de NA. As cartas não deverão ultrapassar 250 palavras, e reservamo-nos o direito de editá-las. Todas elas precisam conter assinatura, endereço atual e número de telefone. Serão utilizados o primeiro nome e a última inicial como subscrição, a menos que o escritor solicite anonimato.



## A vida como ela é

Escrevo este relato a quarenta e poucos dias de completar 40 anos limpo. É bastante tempo. Tanto tempo, que mudei bastante, em diversos aspectos, em relação a quem eu era quando fiquei limpo desta vez. Minha mente e espírito, não mais encolhidos em uma dura carapaça, agora estão abertos e dispostos a experimentar novas possibilidades. Acima de tudo, hoje eu dou e recebo amor de verdade.

Entretanto, minha situação é muito difícil. Embora não esteja desabrigado, há oito meses que não tenho casa. Nesses últimos meses, tenho trabalhado *todas* as noites de *todas* as semanas no turno da meia-noite, aleatoriamente em um dos quatro locais, sem qualquer rotina ou regularidade. Isso contribuiu muito para me afastar tanto da sociedade em geral como da Irmandade de NA. Foi somente há um mês e meio que voltei a frequentar um grupo, sacrificando, para estar lá semanalmente, o meu sono e meu dinheiro – nenhum dos dois sendo particularmente intolerável. Difícil? Certamente. Mas não impossível. A vida às vezes é dura, até mesmo implacável. Já vivi o suficiente para saber, e já estou limpo há tempo suficiente para aceitar esse fato com facilidade, porque obviamente é algo que “não posso modificar”.

O que me enche de vergonha e raiva (de mim) é que, apesar de todos os meus anos, ainda lido mal com muitas coisas práticas, principalmente dinheiro. Ganho pouco mais do que um salário mínimo, esbanjei uma herança e saquei várias contas de poupança. Minhas finanças estão péssimas e isso se deve inteiramente aos meus próprios atos. Desperdicei oportunidades de aprender e me disciplinar melhor. Causa-me muita vergonha estar limpo há tanto tempo e, mesmo assim, ter mudado tão pouco financeiramente - não em relação às circunstâncias, mas a mim mesmo.

Então, quando penso em comemorar 40 anos limpo, minhas falhas gritam comigo enquanto meus progressos sussurram. As pessoas me dizem que eu sou exemplo de “ficar limpo, aconteça o que acontecer”, por causa da minha situação. Mas eu acho que sou um exemplo de ser muito menos do que poderia. Eu me questioneei se devo comemorar, afinal. Questionei até mesmo se devo me esforçar para alcançar esse marco. Recaída deliberada ou ações ainda mais drásticas passaram pela minha cabeça, apoiadas por fortes motivações. No entanto, continuei limpo. Como é que eu não sucumbo ao desespero?

- Tempo limpo. Milhares de dias como hoje, habituado a ficar limpo hoje.
- Nossa literatura. “Precisamos... ir a mais uma reunião... e ajudar um recém-chegado a manter-se limpo por mais um dia.”\*
- Amigos: desde aqueles com mais de 30 anos que já me conhecem tão bem, àqueles com mais de 30 dias que estão tendo sua primeira impressão. Principalmente, amigos que não tenham medo de ser honestos comigo.
- Serviço. Mantenho meu propósito, me oferecendo com boa vontade.
- Nossos passos. Mesmo se não for todos os dias, ou dia sim dia não, ainda assim – alguns dias.
- Reuniões de NA. Reuniões de que gosto, reuniões que não me agradam. Reuniões em que chego atrasado, reuniões em que saio mais cedo. Uma



Ilustração: Amanda M, Nebraska, EUA

\*Texto Básico, “Mais será revelado”

em duas semanas, quatro em uma semana. Reuniões. Reuniões de NA.

- O Espírito de NA. A Irmandade de NA. Uma força e um alento desde os meus primeiros dias.

E hoje, só por hoje, estou disposto a trabalhar para alcançar 14.610 dias limpos.  
Vamos ver.

AJ H, Nova Jérsei, EUA

## Concurso de legendas

Esta é a sua chance de participar da *The NA Way Magazine* de uma maneira inteiramente nova. Escreva uma legenda para esta história em quadrinhos, envie para nós e você será magicamente incluído em nosso concurso de legendas. Escolheremos a melhor (e talvez mais algumas), para publicação em uma próxima edição da revista. Seu prêmio será a satisfação de ver seu nome na *The NA Way*!

Envie sua participação para o e-mail [naway@na.org](mailto:naway@na.org) com o assunto "Basic Caption Contest", e não deixe de incluir no corpo do e-mail o seu nome e o lugar de onde você é.



Foto: Irene C, County Westmeath, Irlanda

*The NA Way Magazine*

*NAWS News*

*Reaching Out*

Notícias do NAWS por e-mail

E-mail diário do

*Só por hoje (em inglês)*

**Faça sua assinatura eletrônica:  
sem custos de impressão  
sem custos de distribuição  
envio direto por e-mail**

## Ajude a criar a SUA NA Way

Por favor, compartilhe a sua experiência de recuperação com a Irmandade de NA: histórias, pontos de vista sobre assuntos de NA, fotografias e ilustrações originais sobre a recuperação. Também gostamos muito de receber os boletins da sua comunidade local de NA. Documentos eletrônicos (incluindo documentos de texto, arquivos jpg, gif, pdf, etc.) poderão ser enviados para o e-mail [naway@na.org](mailto:naway@na.org). Acesse [www.naway.org](http://www.naway.org) para saber mais sobre contribuições e formulário de autorização.

# Luto

Em março de 2015, meu amado companheiro, que viveu comigo 16 anos e três meses, foi diagnosticado com um câncer agressivo e invasivo. Ele passou por cirurgia e foi declarado livre do câncer após uma tomografia, no final de abril. Iniciou um tratamento preventivo, que o deixou doente e incapaz de comer a maioria dos alimentos ou tolerar seus pratos favoritos, o que nos levou a uma pesquisa para experimentar suplementos. Perdeu peso e energia, mas não perdeu a esperança. Sua positividade contagiante, aliada ao fato de que eu estivera trabalhando o Terceiro Passo diariamente nos 30 dias que antecederam a tomografia, nos motivou e encorajou a acreditar que tudo ficaria bem.

Entretanto, o meu Poder Superior e eu não estávamos na mesma sintonia. O que eu desejava e esperava não era o que o meu Poder Superior tinha em mente. Após um exame no consultório do oncologista, nova cirurgia e tomografia, verificou-se que, apesar do tratamento preventivo, o câncer se espalhou. Seguiu-se uma rodada de quimioterapia, e a dor só fez aumentar.

Ainda tínhamos esperança. Meu companheiro leu o Texto Básico e o Viver limpo, do início ao fim. Rezamos; conversamos sobre morte. Falamos de nossos medos, e ele parecia mais preocupado em como eu sobreviveria sem ele do que com a própria morte em si. Apesar de participar das conversas, hoje acredito que eu estava em total negação.

Ele faleceu cinco dias após a marcação do segundo tratamento quimioterápico. Após examinar meu companheiro, o oncologista nos disse para cancelar a química, uma vez que não havia mais nada a fazer. Meu companheiro perdeu a esperança, a positividade e morreu.

Senti uma dor dilacerante em minhas entranhas, junto com um alívio por ele não ter que sofrer mais nem sentir dor, e porque o seu PS iria cuidar dele dali por diante. Quando o choque passou, semanas depois, comecei a questionar a vontade do meu PS, mas não consegui encontrar respostas. Eu continuava voltando ao ponto de ter que entregar minha vontade própria, na tentativa de aceitar a realidade de que meu companheiro nunca mais voltaria.

Quase 14 meses depois, ainda tenho dificuldade em enfrentar a vida como ela é. Minha confiança está se refazendo lentamente, mas sinto tanta falta dele que chega a doer.

Mudei de madrinha depois dessa perda e tenho gostado de construir esse novo relacionamento e de aprender a confiar novamente. Mantive o meu trabalho com minhas afilhadas; ter um compromisso com outras pessoas foi importante para me desviar, mesmo que temporariamente, daquilo que eu estava sentindo. Continuei frequentando uma reunião semanal, sendo mais de três reuniões por semana nos primeiros meses. A irmandade em sua maioria tem me dado apoio, mas muitas pessoas nos conheciam como um casal e ficaram – e ainda parecem estar – tão desconfortáveis e sem saber o que dizer, que passaram a me evitar. Eu sei que eles também estão sofrendo, mas é doloroso que não tenham me apoiado.

Uma das minhas muitas dificuldades após a morte do meu companheiro foi voltar a escrever. Não sou escritora, mas não tenho conseguido prosseguir com meu trabalho de passos e nem tenho escrito meu diário. Espero que este exercício me ajude a expressar parte do que sinto e do que senti ao longo dos últimos meses, e me permita superar esse aparente bloqueio em relação à palavra escrita.



Foto: Medalhão da eternidade de Jaime V

Felizmente, embora não tenha sentido isso na época, tenho trabalho e faço o possível para me concentrar naquilo que está na minha frente, diariamente, ou de minuto a minuto. Estou refazendo a minha vida, assim como fiz quando encontrei NA, um dia de cada vez.

*Cheryl B, Johannesburgo, África do Sul*

## O Quarto Passo

Comecei a escrever o Quarto Passo pela primeira vez em 2003. Lembro-me de ficar petrificada; parecia assustador! Para ser honesta, não sei se terminei de escrevê-lo naquela época, mas sei que não o compartilhei com minha madrinha, porque recai. Hoje, pela graça do meu Poder Superior, consegui voltar para NA e fui capaz de fazer meu inventário e concluir o passo com minha madrinha.

Desta vez, estou usando o *Guia para trabalhar os Passos de NA*. Quando estava na seção de ressentimentos, folheei o guia (como que para ler o último capítulo de um livro para saber quem sobreviveu ou o que aconteceu). Os títulos do livro saltaram aos meus olhos: sentimentos, culpa, vergonha, medo, relacionamentos, sexo e abuso. Falava sobre pânico e ansiedade! Meu coração começou a bater mais forte, meu corpo ficou quente e suado, fiquei sem ar. Pousei o livro e não toquei nele por três semanas. Quando finalmente conversei a respeito com a minha madrinha, sabem o que ela me disse? "Para com isso! Pegue cada pergunta como você faz todos os dias: um dia de cada vez, uma pergunta de cada vez." Bem, é claro que aquilo fez sentido. Ela me disse para apenas responder as perguntas pela ordem. Quando chegasse a vez de cada tema, eu estaria preparada por já ter escrito as seções anteriores. Então, rezei para pedir orientação antes de abrir o guia e o meu notebook, e foi assim que comecei.

Um parágrafo realmente chamou a minha atenção no Texto Básico, Quarto Passo, capítulo "Como funciona": *Examinamos nossa atuação passada e nosso comportamento presente para ver o que queremos manter e o que queremos descartar. Ninguém está nos forçando a desistir do nosso sofrimento. Este passo tem fama de ser difícil; mas na verdade, ele é bem simples.* Isso me diz que não PRECISO mais

ser aquela pessoa, que posso escolher e expandir o que é bom, e jogar pela janela o que é ruim. Também me lembra que não tenho que viver no passado, apenas visitá-lo por escrito com a minha madrinha, e depois deixá-lo ir. É muito parecido com o Segundo Passo, que me permite escolher quais atributos eu desejo que o meu Poder Superior possua. Este programa me oferece escolhas que eu nunca tive na adicção ativa. Posso escolher entre ficar infeliz ou viver na solução; entre não ser a pessoa que desejo ser, ou ser alguém melhor do que eu fui ontem. Então eu continuo a mergulhar em minhas lembranças mais profundas, mais obscuras. Mas quando fica muito escuro, eu pego o meu Texto Básico e leio aquela frase novamente. Isso me traz de volta para a luz.

Sou muito boa em me tornar o centro das atenções e parecer bem, mesmo que para isso eu deixe você ficar mal. Portanto,

***Vou repetir:  
sou uma  
boa pessoa.***

reconhecer isso e tentar agir de forma diferente demanda humildade. Não preciso modificar a minha personalidade por completo, mas há coisas que quero mudar, porque não estão de acordo com a pessoa que eu quero ser hoje. Escrever meu inventário e observar a minha participação nos fatos me mostrou alguns desses defeitos de caráter e qualidades. Também percebo que sou uma boa pessoa. Uau. Vou repetir: sou uma boa pessoa.

Estou aprendendo que o meu medo, embora absolutamente arrebatador, é normal. Tenho o direito de ter medo. É um mecanismo de defesa com o qual eu nasci (assim como todos nós). Porém, não posso permitir que o medo continue a me paralisar. Não posso deixá-lo controlar minhas decisões ou as atitudes que eu tomo ou deixo de tomar. Posso admitir que algo me assusta, mas também posso admitir que sou impotente perante o meu medo, permitir que ele exista e confiar que o meu Poder Superior me ajudará a superá-lo.

Ser capaz de reconhecer meus defeitos e qualidades é um presente incrível que eu celebro. Este programa é mais do que incrível quando realmente o coloco em

prática, da melhor maneira que consigo. Não preciso mais viver no passado. Não preciso mais me esconder, me esquivar ou mentir a respeito. Posso admitir, enfrentar, ser honesta e seguir em frente, sendo uma pessoa melhor, com a ajuda de outros adictos e do meu PS.

*Wendy W, Virgínia, EUA*

## Despertar espiritual

Foi no dia 20 de dezembro que eu tive um despertar espiritual. Enquanto caminhava pelas ruas, senti, lá no fundo, que gostava de mim mesmo. Eu me perguntei o que seria aquilo. Não fazia ideia.

Alguns meses depois, mais uma vez, fiquei consciente da minha felicidade. Depois disso, em um trem, tive a mesma sensação de felicidade. Foi então que percebi que aquilo poderia ser um sinal. Quando cheguei à minha casa, li alguns materiais de NA e descobri que, com nosso despertar espiritual, vem um sentimento de libertação da solidão e um melhor entendimento de como viver. "Bem," eu pensei, "agora não me sinto mais só." Fazer o que o meu Poder Superior quer que eu faça – não usar drogas e frequentar reuniões de NA – me ajuda a viver melhor. Percebi que era isso o que eu tinha que fazer.

No ano seguinte, estava andando de trem, e meu sentimento de felicidade era tão grande que fiquei à beira das lágrimas, mas não chorei. Reconheci que o sentimento era parecido com aquele que eu havia experimentado anteriormente. Como recebi o mesmo sinal do meu Poder Superior por três vezes, entendi que tinha realmente passado por um despertar espiritual.

Comecei a me perguntar por que meu padrinho e eu usamos drogas. Ele me disse que foi para que ele viesse a gostar de si próprio. Tudo bem, eu também usei drogas para conseguir gostar de mim, mas nunca havia gostado, verdadeiramente, até ter meu despertar espiritual no dia 20 de dezembro. Até então, muitas vezes senti vontade de usar drogas. Mas, depois disso, nunca mais precisei das drogas.

Com esse despertar do espírito veio um forte sentimento de profunda paz e

felicidade. E por falar em felicidade, meu padrinho usou como exemplo sua impaciência diante de um sinal de trânsito vermelho, porque o obrigava a esperar. Com um pouco de experiência de recuperação, ele aprendeu a relaxar mais nessa situação. Agora, quando aguarda o sinal vermelho ficar verde, ele consegue esperar pacientemente pela mudança. Por isso, agora eu também aguardo calmamente, como se não estivesse esperando, e digo para mim mesmo que, quando a mudança acontecer, eu poderei atravessar a rua.

*Gian S, Tóquio, Japão*

## **MZSS: mais do que serviço**

Eu? Idade, 65, limpo desde novembro de 1983. Partilhando ideias e práticas de serviço. Aprendendo como os comitês de serviço de todo país divulgam a mensagem. Esses foram meus principais motivos para ir ao Simpósio de Serviço Multizonal (conhecido pela sigla em inglês, MZSS). Passar tempo com outros servidores de confiança, homens e mulheres que vejo apenas uma vez por ano ou a cada dois anos, foi um bônus adicional. O que eu não esperava, no entanto, era cicatrizar uma ferida muito antiga.

Durante todo o final de semana, passei por momentos esquisitos nos salões e no elevador. Estava sempre encontrando um sujeito que me tratou com falta de respeito há algum tempo atrás. Todas as vezes, evitei reconhecê-lo ou olhar para ele. No entanto, lá aparecia ele, mais uma vez. E eu o ignorava, mais uma vez.

No domingo de manhã, quando o simpósio chegava ao fim, levantei cedo para arrumar as cadeiras em um canto do salão para a reunião de recuperação das 7:00 h. O tema foi a leitura do dia do livro de meditações diárias *Só por hoje* – trabalhar o Quarto Passo. Durante a minha partilha, eu me surpreendi ao dizer algo que me pegou desprevenido. “O Quarto Passo nos convida a examinar nossos ressentimentos.” Eu me espantei por estar ressentido com aquele senhor em particular há mais de dez anos.

Ãh? Eu sou velho o suficiente para esquecer inúmeras coisas todos os dias.

Onde está o meu telefone? Eu realmente esqueci meu leitor digital no banco do ônibus? (Sim, mas algum cidadão bondoso o entregou nos achados e perdidos.) A coleta para reciclagem será nesta semana ou já foi feita semana passada? Já deu para vocês entenderem: eu posso esquecer MUITAS coisas! Por outro lado, consigo me lembrar nitidamente de alguém ter me tratado de forma irracional, *há mais de uma década?!*

Em seguida, verbalizei diante do grupo um compromisso comigo mesmo: se eu me deparasse com aquele cavaleiro mais uma vez antes de partir, eu faria uma reparação por ter mantido esse rancor em relação a ele. O perdão é uma coisa estranha, não é? Eu não sabia ao certo qual era o protocolo apropriado para se largar um ressentimento. Se pretendo modificar as regras de como interagir com alguém, é provavelmente de bom tom dizer alguma coisa, em vez de esperar que a outra pessoa leia meus pensamentos e adivinhe a nova regra. Sentado ali com os lábios ainda em movimento, também admiti em voz alta que esperava que nossos caminhos não se cruzassem antes de eu deixar o hotel e pegar o voo de volta para casa.

Vocês sabem onde isso vai dar, certo? Esbarrei com ele na saída. Parei o sujeito. Conversei com ele enquanto caminhávamos até seu carro. Apertei a mão dele. Talvez até o tenha abraçado.

Quando me perguntam por que eu ainda vou às reuniões de recuperação, eis aqui o motivo. Não importa onde eu esteja, não importa a minha idade, não importa há quanto tempo eu esteja limpo: sempre há mais um pouco de recuperação para ser desfrutada, até nos lugares mais inesperados, como um simpósio focado em levar a mensagem

de recuperação aos outros. Às vezes o “outro” sou eu.

*Kit E, Minnesota, EUA*

## **Uma odisséia de perda de controle**

Eram quase 15:30 h de uma terça-feira quando deixei o trabalho, determinado a chegar ao consultório do meu médico (a cerca de 80 km de distância), antes que fechasse às 17:00 h. Estava sem medicação para diabetes há uns cinco dias, porque meu seguro não permitia repetir a receita sem ter um novo pedido do médico, e eu não tinha 800 dólares para pagar a medicação do meu próprio bolso. Eu não havia conseguido chegar ao consultório médico antes de fechar, na sexta-feira anterior nem na segunda-feira. Então, depois de cinco dias com uma taxa alta de açúcar no sangue e cada vez mais dificuldade para me concentrar, meu plano era chegar à clínica antes das 17:00 h, a fim de conseguir algumas amostras grátis até a situação do seguro se resolver. Embora, em primeiro lugar, a situação em que me meti não fosse a ideal, eu sabia que precisava fazer o melhor possível para me cuidar - algo que estou trabalhando de forma recorrente na minha recuperação.

Depois de sair do escritório, percebi, em meu estado quase delirante, que não havia levado a minha carteira...!

*Matt S, Califórnia, EUA*

**Clique aqui para ler o restante da odisséia do Matt**

## **Ajude a criar a SUA NA Way**

Por favor, compartilhe a sua experiência de recuperação com a Irmandade de NA: histórias, pontos de vista sobre assuntos de NA, fotografias e ilustrações originais sobre a recuperação. Também gostamos muito de receber os boletins da sua comunidade local de NA. Documentos eletrônicos (incluindo documentos de texto, arquivos jpg, gif, pdf, etc.) poderão ser enviados para o e-mail [naway@na.org](mailto:naway@na.org). Acesse [www.naway.org](http://www.naway.org) para saber mais sobre contribuições e formulário de autorização.

# “Princípios orientadores: o espírito das nossas tradições”

O livro de trabalho Princípios orientadores foi elaborado com um formato “modular”, para que as seções de cada capítulo possam ser utilizadas de diversas formas. Cada capítulo começa e termina com uma leitura que pode servir como meditação pessoal, temática de reunião de recuperação ou tópico de discussão no serviço. Também há as seções com perguntas para escrita, debate ou workshops, dirigidas aos membros, grupos e comitês de serviço.

Os exercícios “Palavra por palavra” e “Princípios espirituais” nos pedem para analisar as palavras, expressões e princípios espirituais de cada tradição, para melhor compreendê-la e praticá-la em seu todo. Podemos procurar o significado de determinadas palavras ou expressões no dicionário, como parte dos exercícios pessoais de redação, ou podemos debater os princípios espirituais da tradição na reunião administrativa do grupo ou em uma reunião de comitê de serviço.

Na edição de outubro de 2016 da *NA Way*, publicamos alguns exemplos de perguntas do capítulo sobre a Primeira Tradição do livro Princípios orientadores. Nesta edição, compartilharemos trechos das seções “Palavra por palavra” e “Princípios espirituais”, extraídos do capítulo sobre a Segunda Tradição.

## Palavra por palavra

Defina, expanda ou esclareça as palavras ou expressões desta tradição, uma de cada vez ou em relação às outras, por escrito ou em conversa com seu padrinho, madrinha ou outros membros de NA.

### Exemplo: servidor

Ser um *servidor* pode significar atender aos outros em uma relação de desigualdade, mas esta não é a única maneira de entender a palavra, nem é o significado que se aplica quando usamos o termo em NA. A palavra tem outros significados, como por exemplo uma pessoa dedicada, útil ou benéfica, que cuida dos outros ou trabalha em prol de um objetivo. Um servidor atua com cuidado e devoção. É uma função de confiança, não de autoridade. Usamos essa linguagem porque nenhum indivíduo, em tempo algum, poderá ter o domínio exclusivo sobre qualquer parte de NA. Servimos a nossa Irmandade com humildade e gratidão, reconhecendo a importância das contribuições de todos. Quando nos esforçamos para servir de forma abnegada, o principal é o nosso propósito, e não a nossa personalidade. A tarefa, o propósito e o processo são espirituais.

Prestar serviço opera uma mudança em nós. Assim como fazer reparações nos ensina a ser mais tolerantes, o serviço abnegado traz generosidade, compaixão e consciência de propósito. O serviço é uma prática para vivermos no mundo. É uma oportunidade de dar o que recebemos

de graça e de reconhecer o enorme esforço que existe por trás das bênçãos que obtemos sem nos dar conta, tanto dentro como fora de Narcóticos Anônimos.

## Princípios espirituais

Cada tradição incorpora uma variedade de princípios espirituais. A lista abaixo, de princípios e valores, pode ser útil para analisarmos as aplicações desta tradição. Explore-os por escrito ou em conversa com seu padrinho, madrinha ou outros membros de NA. Se outros princípios ou valores não estiverem na lista abaixo mas parecerem relevantes para você, inclua-os também.

- unidade • rendição • aceitação • compromisso
- altruísmo • amor • anonimato • segurança
- hospitalidade • empatia • boa vontade • humildade

### Exemplo: amor

O *amor* é uma das forças motrizes em Narcóticos Anônimos, embora a Segunda Tradição seja a única em que a palavra é citada. O espírito do amor que nos une é maior do que nossas personalidades individuais. O espírito do amor é que dá vida ao anonimato, permitindo nos reunirmos em unidade. Ser um servidor de confiança, agindo com espírito de amor e confiando em um Poder maior do que nós, é uma forma de praticar essa tradição. O amor que compartilhamos em NA significa que nos importamos o suficiente para salvar as vidas uns dos outros. As coisas mais amorosas que fazemos uns pelos outros nem sempre são

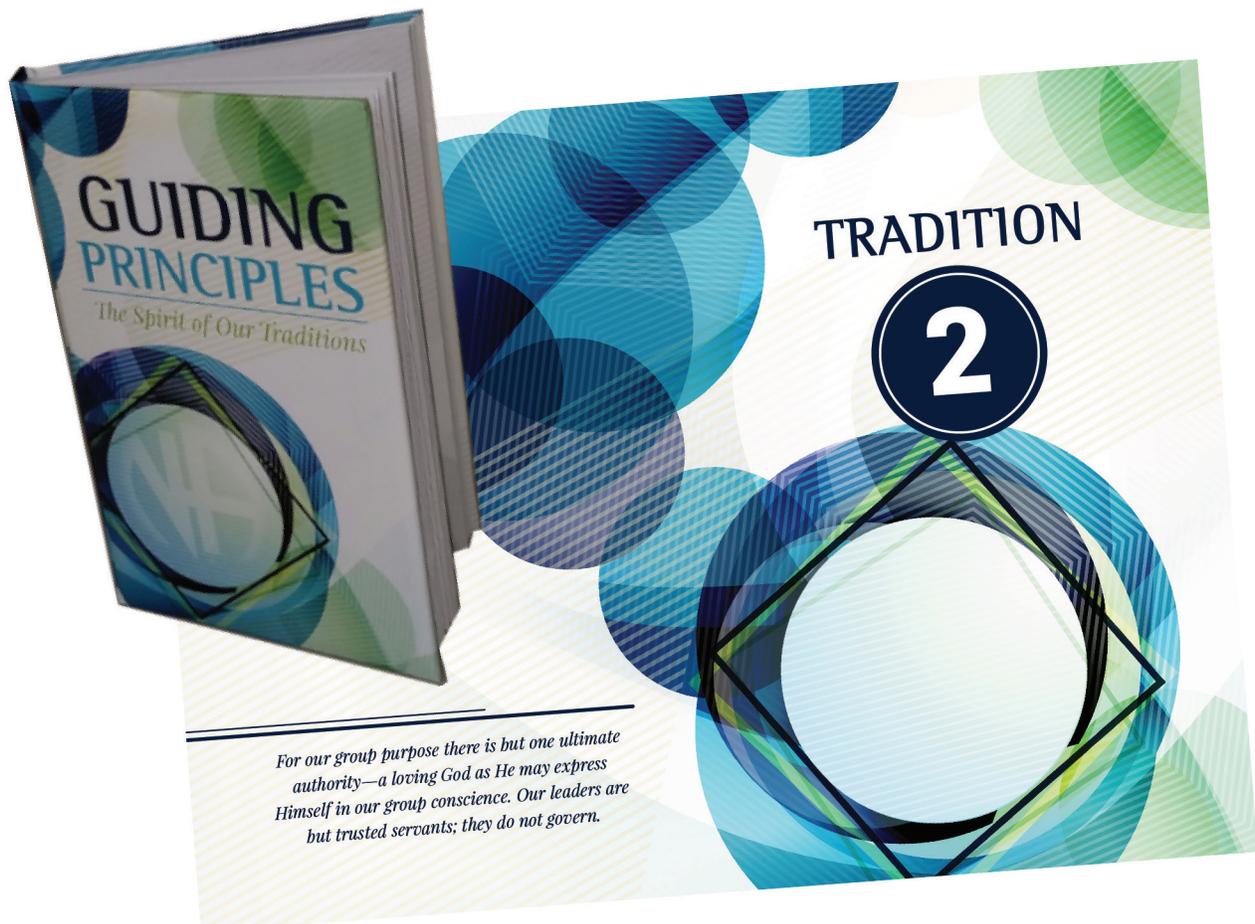
fáceis ou gentis. Tentamos nos aproximar dos outros e realizar nosso serviço com bondade, cuidado e preocupação, e encontrar coragem para alcançar os outros com honestidade e compaixão.

Não importando quem somos, onde estivemos ou o que fizemos, encontramos em Narcóticos Anônimos um lugar de empatia, aceitação, receptividade e inclusão. Não encontramos isso em todos, mas o anonimato nos liberta para experimentar o amor, e esse amor, por sua vez, nos liberta para nos aceitarmos mutuamente, sem reservas. A Segunda Tradição diz que um Deus amoroso pode se expressar em nossa consciência de grupo, mas é difícil ouvir um Deus amoroso quando agimos sem amor. A unidade depende da nossa vontade de continuar agindo com amor,

mesmo quando parece ser a coisa mais difícil a fazer. É um exercício espiritual que nos transforma, e um compromisso espiritual que garante a nossa sobrevivência.

Na elaboração de Princípios orientadores, em todos os seus aspectos, recebemos uma grande quantidade de retornos úteis através do processo de revisão e sugestões. Agora, estamos ansiosos para conhecer as experiências de vocês na utilização do livro. Uma das discussões temáticas da irmandade neste ciclo da conferência chama-se: "Como utilizar o novo livro das tradições (Princípios orientadores)". Por isso, esperamos que os companheiros que desejarem conhecer melhor o livro organizem ou participem desses workshops. Pedimos a todos os companheiros que utilizam o livro que passem adiante suas experiências e sugestões para os demais, explicando como tirar o máximo proveito desse trabalho. Pedimos que compartilhem suas informações conosco, através do e-mail [worldboard@na.org](mailto:worldboard@na.org)

Para maiores informações sobre a discussão temática do livro Princípios orientadores (ou das outras temáticas deste ciclo), acessem o site [www.na.org/IDT](http://www.na.org/IDT), onde publicamos modelos de workshops, discussões e outros recursos.



# #weareeverywhere



The NA Way Magazine, janeiro de 2017

Fotos: Timmy L, Andi M e Jaime V; Massachusetts, EUA

# Desenvolvimento da irmandade

Tudo o que é feito pelos Serviços Mundiais de NA (NAWS) faz parte do desenvolvimento da Irmandade, e a Visão para o Serviço de NA orienta todos os nossos esforços. Comunicação, conexão e colaboração são elementos necessários para um desenvolvimento efetivo. Por isso é importante acompanhar nossa Irmandade em constante desenvolvimento, para sabermos com clareza o que os Serviços Mundiais podem e devem fazer, e o que poderia ser melhor atendido por uma comunidade de NA ou comitê vizinho. Isso requer uma contínua colaboração e comunicação. Em muitos casos, os Serviços Mundiais de NA ajudam a estabelecer o contato inicial entre as pessoas, reunindo diferentes membros e comunidades de NA. Depois disso, essas comunidades, apoiadas pelos membros locais, crescem de forma exponencial.

## CANA/ACNA

### Mississauga, Ontario

**23–25 de setembro de 2016**

A Assembleia Canadense de NA (*l'Assemblée canadienne de Narcotiques Anonymes*, ou CANA/ACNA) é um fórum zonal que atende o Canadá, cobrindo todo o país. A CANA/ACNA reúne-se anualmente, em conjunto com a Convenção Canadense de NA (*Convention canadienne de Narcotiques Anonymes*, ou CCNA) para debater assuntos que afetam comunidades de NA do país, inclusive os esforços nacionais de desenvolvimento da irmandade e longo alcance. Atualmente, a assembleia é composta por representantes de cinco regiões: Columbia Britânica, Al-Sask, Ontário, Quebec e Canadá Atlântico, bem como de membros da área Winnipeg.

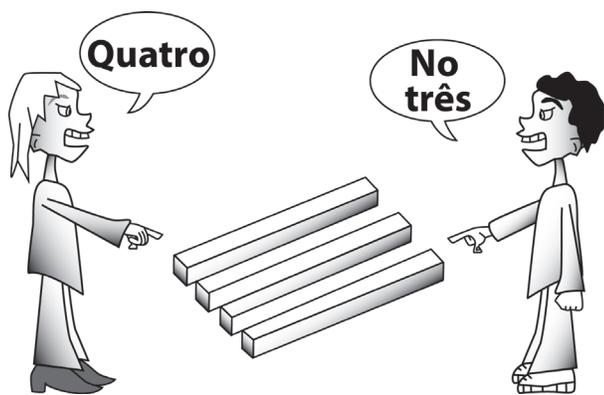
Há mais de uma década, a CANA/ACNA tem convidado os Serviços Mundiais de NA para participar da assembleia, todos os anos. A CANA nos proporciona uma excelente oportunidade de encontrar todos os delegados regionais e suplentes daquela zona no mesmo local, e oferecer informações e apoio a outros servidores de confiança canadenses e participantes interessados. Geralmente, uma grande parte da agenda é dedicada às sessões do NAWS. Na CANA/ACNA de 2016, oferecemos um informe sobre o NAWS e conduzimos sessões de relações públicas, desenvolvimento da Irmandade e "Aplicação dos nossos princípios nas redes sociais e outras tecnologias". Participamos das discussões sobre planejamento estratégico, relações públicas e muitos outros temas no decorrer da assembleia. Também realizamos uma sessão noturna sobre "Acolhimento de todos os membros", que foi aberta a todos os participantes da CANA/ACNA e a quaisquer outros membros interessados.

Desde que começamos a frequentar a CANA/ACNA, temos observado um crescimento e desenvolvimento contínuo e positivo das comunidades de NA de todo o Canadá. A equipe do fórum zonal trabalha com muito empenho e determinação para dar continuidade ao desenvolvimento de NA no país, e para tornar a nossa mensagem acessível aos adictos de algumas das localidades rurais e lugares mais remotos da América do Norte. Eles utilizam um processo de planejamento estratégico que facilita a prestação de serviços planejados. Os Serviços Mundiais de NA continuam empenhados em apoiar esses esforços. Os planos de projeto atuais do fórum incluem:

- Tradução do IP nº 1 para as línguas inuíte e cree.
- Conseguir novos anúncios de utilidade pública em inglês e francês (os dois idiomas oficiais do Canadá).
- Transformar canaacna.org em um website bilíngue.
- Realizar eventos profissionais que ofereçam unidades de educação continuada.
- Melhorar o relacionamento da CANA/ACNA com o sistema penal do Canadá, a fim de solicitar formulários de autorização federal padronizados.
- Aproximação com as autoridades policiais federais e construção de um relacionamento com a Real Polícia Montada do Canadá.

Depois da reunião da CANA/ACNA, os Serviços Mundiais de NA também participaram da CCNA, que teve a presença de 600 companheiros aproximadamente. Realizamos sessões sobre duas das atuais discussões temáticas da irmandade: "Atmosfera de recuperação no serviço" e "Como utilizar o novo livro das Tradições (Princípios orientadores)". O NAWS se orgulha de colaborar com a CANA/ACNA no trabalho para cumprir sua visão.





## Dias de Aprendizado de Serviço da Região Havaí

**Honolulu, Havaí,  
8–10 de julho de 2016**

A Região Havaí abrange cinco ilhas: Oahu, Maui, Big Island (com duas áreas, Kona e Hilo), Kauai e Molokai. Todos os anos, os Dias de Aprendizado se alternam entre as ilhas, sendo que o evento de 2016 ocorreu em Oahu. A maior parte das pessoas precisa viajar de avião para participar dos Dias de Aprendizado de Serviço da Região Havaí. A região paga pela ida ao evento de dois a três recém-chegados. Nosso foco é proporcionar aos nossos recém-chegados uma experiência de aprendizado sobre o serviço, a fim de melhor levar a mensagem de NA e cultivar lideranças.

A comunidade havaiana de NA é uma irmandade diversificada de membros da Bacia do Pacífico Asiático. Tivemos a participação de trinta membros, incluindo nosso delegado regional e seu suplente, um membro do Quadro Mundial que vive na localidade e antigos coordenadores de comitê. Eis o que compartilharam alguns dos participantes:

- ◆ Vou assistir às reuniões administrativas e pegar um encargo.
- ◆ Vou me indicar para o encargo de suplente de membro do comitê regional.
- ◆ Vou levantar a mão para ajudar H&I a levar uma reunião para dentro do presídio.
- ◆ Vou colocar dois dólares na sacola da Sétima Tradição [em vez de um dólar].
- ◆ Agora eu entendo como posso servir melhor às ilhas (de um membro que se mudou recentemente para o Havaí).

A agenda do encontro foi assertiva, interativa e pautada em discussões. Começamos com um jantar em que cada um levou uma comida, depois uma reunião de partilha e, em seguida, a abertura do evento com uma visão geral do que poderíamos esperar do final de semana e quais eram as nossas expectativas. Utilizamos uma "caixa de sugestões" para receber perguntas durante o fim de semana. Eis alguns dos tópicos abordados no

evento: o trabalho de H&I e RP apresentado por alguns de nossos companheiros mais antigos, a história de NA, quem falta chegar às nossas reuniões, o documento de propriedade intelectual da irmandade e fluxo financeiro. Também fizemos um workshop sobre a seguinte discussão temática da irmandade: "Atmosfera de recuperação no serviço". Essa temática é norteada por um dos pontos da Visão para o Serviço em NA: "que... todos os membros, inspirados pela dádiva da recuperação, experimentem crescimento espiritual e realização através do serviço". Temos a sorte de fazer parte de um todo. Um membro disse: "Eu não havia percebido a oportunidade ou responsabilidade que temos em criar um ambiente amoroso e cuidadoso para os companheiros que já estão aqui e para aqueles que ainda não chegaram".

Acreditamos que o serviço é uma parte essencial da recuperação em Narcóticos Anônimos. Muitos de nós jamais teríamos encontrado a recuperação se não fosse pelo serviço dos membros que chegaram antes de nós. Usamos um desenho como este aqui para quebrar o gelo e iniciar um diálogo sobre liderança eficaz. Foi lembrado que a liderança eficaz requer que vejamos todos os lados de uma questão, que todas as vozes de nossos membros são importantes e devem ser ouvidas.

O tempo que passamos juntos nos Dias de Aprendizado da Região Havaí foi um sucesso e gerou esforços de serviço colaborativos para todas as nossas ilhas. Criamos um recurso para que nossos novos membros se tornem líderes. Foi emocionante e apaixonante. Demos vida à nossa visão, formulando uma base para nosso crescimento contínuo no Havaí.

## Simpósio de Serviço Multizonal

**Milwaukee, Wisconsin**

**23-25 de setembro de 2016**

O segundo MZSS proporcionou outro grande fim de semana de aprendizado de serviço, "Compartilhando o Milagre"! Tivemos cerca de 200 participantes de pelo menos 30 regiões dos Estados Unidos, um membro do Canadá, além dos companheiros de NA do Brasil, Canadá e Estados Unidos que se conectaram conosco pela internet em dois workshops. Se você não teve a possibilidade de estar presente, é possível acessar o áudio e os documentos do workshop na página [mzssna.org](http://mzssna.org).

Membros do grupo de trabalho composto por três fóruns zonais (Midwest, Plains States e Southern) planejaram o simpósio remotamente, e só se reuniram pessoalmente no final de semana do evento. Tudo isso aconteceu graças ao uso da tecnologia, juntamente com fé, confiança, perseverança e muitas horas de trabalho de companheiros que prestaram algum tipo de ajuda, antes ou durante o fim de semana. Tivemos workshops com dezenas de apresentadores fabulosos sobre uma grande variedade de tópicos relativos a desenvolvimento da irmandade, relações públicas e serviços de tecnologia. Escutamos os membros compartilharem sobre o inspirador efeito cascata da



MZSS 2014. Os participantes sentiram-se renovados e revigorados com novas habilidades e ideias, e por passar um tempo, simplesmente, aprendendo com outros adictos apaixonados por levar a mensagem de NA.

O próximo MZSS será sediado em algum lugar da Zona Plains States, no outono de 2018. Para saber como participar ou receber notícias atualizadas, acesse [mzssna.org](http://mzssna.org).

## Dias de Aprendizado de Serviço do Oeste

**San Diego, California  
21-23 de outubro de 2016**

O evento itinerante conhecido como Dias de Aprendizado de Serviço do Oeste oferece uma oportunidade para que os membros de todo o oeste da América do Norte (e além) compartilhem suas experiências e melhores práticas no serviço. Começou como um encontro de informação ao público, mas que hoje oferece oficinas sobre todas as áreas do serviço.

As diretrizes do evento, também conhecido pela sigla em inglês WSLD, determinam que o NAWS seja convidado especificamente a participar e conduzir pelo menos dois workshops a cada ano. Sempre ficamos satisfeitos em participar e coordenar tantas sessões quantas forem solicitadas. Ter a presença do NAWS em qualquer evento multirregional voltado para o serviço nos permite interagir diretamente com uma ampla gama de companheiros de várias comunidades de NA.

Na WSLD 30, sediada pela Região San Diego Imperial Counties, o NAWS apresentou workshops sobre uma variedade de tópicos, entre os quais: notícias do NAWS, melhores práticas em convenções e eventos, relações públicas e desenvolvimento da irmandade, equilíbrio entre as responsabilidades legais e espirituais do Escritório Regional de Serviço e do quadro de diretores das convenções, e atmosfera de recuperação no serviço. Também oferecemos uma sessão de conclusão na última manhã, intitulada "O que aprendi no WSLD". Os participantes tiveram a oportunidade de identificar o que tinham escutado e aprendido, e quais ações eles se comprometeram a implantar nas suas áreas e regiões.

A cada ano, o WSLD organiza um dia com a comunidade, onde profissionais e servidores de confiança de NA interagem e

debatem formas de colaboração para servir os adictos em busca de recuperação. O WSLD 30 teve apresentações de profissionais da área médica e de tratamento sobre o uso de medicação psiquiátrica em recuperação, cooperação com centros de tratamento de militares da ativa e veteranos, e representantes dos grupos de familiares Nar-Anon.

Outras sessões do WSLD abordaram temas como: coordenação de comitês de serviço de NA, atração de novos membros através de tecnologia, longo alcance, websites, Doze Conceitos, tecnologia de linhas de ajuda, RSGs, apadrinhamento atrás das grades, fortalecimento de grupos de escolha, projetos escolares, utilização de tecnologia para a unidade e cooperação em atividades, Décimo Primeiro Conceito, a estrutura guarda-chuva de relações públicas, além de três workshops em espanhol: história de NA, H&I e partilhador principal.

A WSLD 31 será sediada pelas áreas de Santa Cruz e Monterey, na Califórnia Central, e ocorrerá em Santa Cruz. Acesse as gravações das sessões da WSLD 30 na página [www.sandiegona.org/events/wsl-d-xxx/](http://www.sandiegona.org/events/wsl-d-xxx/), e aprenda mais sobre o evento em seu website [www.wsl-d.org](http://www.wsl-d.org).



## Discussões temáticas da irmandade

As discussões temáticas da irmandade são assuntos que os adictos em recuperação das comunidades de NA ao redor do mundo abordam em suas discussões e workshops, a cada ciclo bienal da conferência. Essas conversações nos incentivam a pensar mais profundamente a respeito de temas relevantes e nos ajudam a construir uma unidade dentro dos grupos e comitês de serviço. Além disso, ao enviar os resultados das discussões para o Quadro Mundial, vocês ajudam na criação de recursos e serviços para toda a Irmandade.

As discussões temáticas da irmandade para o ciclo 2016–2018 são:

- Atmosfera de recuperação no serviço
- Aplicação dos nossos princípios à tecnologia e às redes sociais
- Como utilizar o novo livro "Princípios orientadores: o espírito das nossas tradições"

Acessem [www.na.org/IDT](http://www.na.org/IDT), onde publicaremos informações e materiais para workshops que ajudarão vocês a discutir essas temáticas.

## NA Filipinas

Os Serviços Mundiais de NA colaboram com comunidades de NA ao redor do mundo, prestando apoio contínuo ao trabalho de desenvolvimento da irmandade. Nós nos reunimos e trocamos informações com membros, servidores de confiança e o público, debatendo preocupações do dia-a-dia, como dificuldades dos comitês de serviço, ideias para novos projetos e como iniciar novas reuniões. E quando acontece algo inesperado e uma tragédia afeta NA em algum lugar, os membros podem pedir, e muitas vezes pedem, ajuda ao NAWS. Furacões, inundações, terremotos e outros problemas podem deixar uma comunidade de NA devastada pela destruição parcial ou total da literatura, perda do espaço de reuniões e dificuldades nas comunicações. Nessas circunstâncias, os Serviços Mundiais podem oferecer suporte e materiais para ajudar as comunidades locais a ficar novamente de pé e continuar a levar a mensagem de NA.

Mais recentemente, o delegado regional de NA Filipinas (Narkotiko Anonimo Pilipinas) entrou em contato com o NAWS em busca de apoio devido a um grande fluxo de novos membros, que pode ter acontecido em parte devido às políticas públicas locais. Ficamos felizes em saber que as reuniões estão fortes e seguras, e que os companheiros filipinos estão intensificando bastante os esforços de relações públicas, para que as pessoas que procuram recuperação tenham conhecimento da existência de NA. Na tentativa de enfrentar esses desafios, sua principal necessidade era de literatura. Em resposta, os Serviços Mundiais enviaram uma carga aérea de literatura de recuperação e materiais de relações públicas para ajudar a atender essa necessidade imediata. Em seguida, mandaram um embarque adicional com mais de 35 caixas de material a ser distribuído por toda a região. NA Filipinas foi incentivado a recorrer aos Serviços Mundiais, caso precisasse de quaisquer materiais adicionais.

Muitas vezes, os membros, grupos e comitês de serviço ficam ansiosos para oferecer ajuda quando ouvem falar das necessidades em diferentes comunidades de NA. Porém, pode ser difícil identificar que tipo de assistência é necessária em uma região ou área diferente da nossa, e como fazer essa ajuda chegar às mãos certas em uma comunidade de NA. Tentativas bem-intencionadas de enviar produtos de NA para outros países, muitas vezes, não são bem sucedidas por causa de extravio, apreensão ou outras situações que podem interferir na entrega.

O contato permanente com nossa Irmandade mundial proporciona aos Serviços Mundiais de NA o conhecimento e a capacidade de coordenar muito rapidamente comunicações, transporte, liberação alfandegária e questões culturais. Por isso, o NAWS está apto a trabalhar diretamente em conjunto com os membros de NA locais para descobrir exatamente qual é a ajuda necessária e, em seguida, escolher a melhor maneira de garantir

que os materiais enviados cheguem aos grupos de NA e sejam entregues nas mãos dos adictos. Assim, embora possa não ser prático para cada membro ou grupo apoiar uma comunidade de NA em crise, as contribuições para os Serviços Mundiais de NA são uma maneira de fazer a diferença, para ajudar os adictos em busca de recuperação a encontrar Narcóticos Anônimos.

*Os serviços mundiais são aqueles que lidam com os problemas e necessidades de NA como um todo, e que NA oferece aos seus membros, grupos e à sociedade. As finalidades básicas dos serviços mundiais são comunicação, coordenação, informação e orientação. Proporcionamos esses serviços para que nossos grupos e membros tenham maior sucesso em levar a mensagem de recuperação, e para que nosso programa de recuperação se torne mais acessível aos adictos de todos os lugares.*

[Guia dos Serviços Mundiais de NA](#)

**Para fazer sua contribuição aos Serviços Mundiais de NA, acesse [www.na.org/contribute](http://www.na.org/contribute) ou mande correspondência para: NA World Services; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409, EUA**



# Vejam só!

Convidamos as comunidades de NA a nos enviar fotografias de seus locais de reunião e eventos. Desculpem, mas não podemos publicar fotos que identifiquem membros de NA. Conte-nos o nome do grupo ou evento, sua localização, há quanto tempo existe, seu formato ou tradições especiais, e o que faz com que ele seja único na sua comunidade de NA. Favor encaminhar seu relato para o e-mail [naway@na.org](mailto:naway@na.org).

## Construção de um alicerce firme para o grupo

Assim como acontece nos grupos em diversas áreas ao redor do mundo, tivemos nossas dificuldades por realizar muitas reuniões no mesmo local, e reuniões demais para a comunidade apoiar. Em muitas ocasiões, tivemos numerosos partilhadores e coordenadores com pouco tempo limpo e experiência de serviço limitada (com seis a nove meses de recuperação e sem nenhuma compreensão de como é essencial divulgar a nossa mensagem). Sempre acabávamos enfrentando os mesmos problemas por ter muitos grupos em um só lugar, sobrecarregando o local de reunião, às vezes por causa do comportamento lamentável dos nossos membros.

Há seis anos iniciamos uma reunião ao ar livre em Corinto, cidade próxima de Atenas. Os membros participaram com relutância, mas não assumiram encargos. Algumas pessoas riram e outras ficaram com medo da ideia de fazer uma reunião no ambiente externo. Algumas pessoas reagiram e vieram de Atenas para dar suporte à reunião. Nós nos reunimos por uns três meses, e a frequência foi aumentando gradualmente, assim como o compromisso dos membros em relação ao grupo. Chegou o inverno. Fizemos uma reunião administrativa e concordamos em encontrar uma sala.

Logo, a pessoa do café recaiu e foi presa, a pessoa da literatura recaiu e abandonou o grupo, o RSG mudou para outra cidade, a 800 km de distância. Ainda por cima, o responsável pela igreja mudou, e o novo padre nos disse para sair de lá porque achava que as nossas reuniões eram contrárias às crenças da igreja. Foi assim que voltamos a nos reunir ao ar livre novamente.

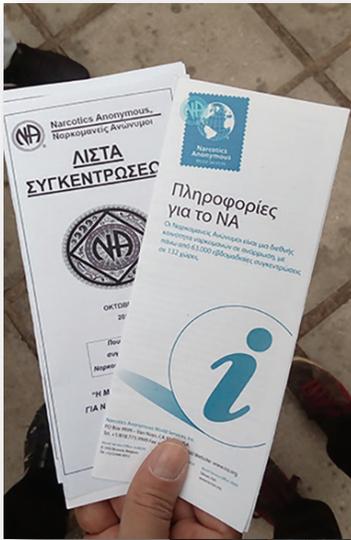
O grupo ficou como NA em 1959: quase acabou. Mas prosseguimos com as reuniões externas e procuramos um novo local. "Talvez Deus não queira", alegavam alguns membros, mas nós acreditamos e encontramos um lugar na prefeitura. Lembrando as nossas dificuldades, nós nos comprometemos em manter a simplicidade e não abrir uma segunda reunião no local. Fomos bem conscientes na escolha dos servidores de confiança.

Logo depois, ajudamos a iniciar uma reunião externa em outra cidade, onde um novo círculo de servidores de confiança ficou limpo e se dispôs a assumir compromissos. Funcionou. Com responsabilidade e honrando nossos princípios, foi estabelecido um padrão para a construção de um alicerce firme para o grupo, antes de nos comprometermos com um novo local de reunião.

Como resultado da nossa prática dos princípios, um novo milagre aconteceu. Para abrir mais reuniões, queríamos apresentar informações sobre NA ao prefeito de outra cidade, mas ele estava sempre muito ocupado para nos receber. Por sorte, um dia em que estávamos tentando falar com ele, o prefeito de Corinto também estava lá para um compromisso. Nós lhe pedimos para nos ajudar, e depois que os dois prefeitos se encontraram, eles nos comunicaram que teríamos um local de reunião em Loutraki, depois de passar quase um ano ao ar livre. Por causa do compromisso do nosso grupo em manter a palavra com o prefeito de Corinto, ele se dispôs a interceder a nosso favor, pois sabia que o grupo era bem-comportado e confiável. Somente porque mantivemos a primeira reunião estável e pautada em nossas diretrizes, as pessoas passaram a nos conhecer e estavam dispostas a nos ajudar.

Todos os nossos membros estiveram e continuam envolvidos no serviços e seguem desenvolvendo e fortalecendo relações na cidade. Há poucos dias, foi aberta uma terceira sala de reunião nos arredores, após passar sete meses ao ar livre. Temos obtido sucesso através do trabalho de fixação de cartazes, participação em entrevistas de rádio, compartilhando informações sobre NA e fazendo anúncios de utilidade pública nas rádios. Como resultado, os amigos de NA têm aumentado e a nossa mensagem está se espalhando: se você tiver problema com drogas, talvez possamos ajudar. Na Área Norte da Grécia, cinco grupos ao ar livre encontraram um sala de reunião nos últimos quatro anos, e existem mais cinco em funcionamento na região. No próximo ano, a 13ª convenção regional será sediada em Corinto, e isso é mais um milagre de NA, em função de todas as nossas dificuldades.

*Stavros P, Corinto, Grécia*





# CALENDÁRIO

Eventos de múltiplos dias e aqueles que ocorrem entre as datas de publicação da *NA Way* são divulgados de acordo com a programação publicada on-line. Para incluir ou acessar detalhes dos eventos, acesse o calendário on-line em [www.na.org/event](http://www.na.org/event). (Se você não dispõe de acesso à Internet, encaminhe as informações do seu evento através de fax ou correio: +1(818)700-0700, a/c *NA Way*; ou *The NA Way*; Box 9999; Van Nuys, CA 91409, EUA.)

## Austrália

**New South Wales** 3-5 Mar; Far North Coast Area Convention; A & I Hall, Bangalow; [na.org.au](http://na.org.au)

**South Australia** 17-19 Mar; South Australian Area Convention; Barcoo Function Centre, Adelaide; <http://na.org.au/>

## Canadá

**Quebec** 3-5 Mar; Youth Convention 21; Hôtel des Gouverneurs Place Dupuis, Montreal; event info: 514.605.6969

## Egito

**Cairo** 24-24 Feb; Unity Convention-الوحدة; Cairo International Stadium-Covered Halls-Lounge 2, Cairo; [naegypt.org/en](http://naegypt.org/en)

## Nepal

**Kathmandu** 10-12 Mar; First Asia Pacific Forum Convention; Nepal Academic Hall, Kathmandu; [www.apfna.org](http://www.apfna.org)

## Holanda

**Breda** 1-2 Apr; South Netherlands Area Convention; Amrath Hotel Breda, Breda; <http://naco.nl>

## Nova Zelândia

**Rotorua** 10-12 Mar; In All Our Affairs; Waiotapu Forest Camp, Rotorua; [www.rotovegas.com/events](http://www.rotovegas.com/events)

## Noruega

**Trysil** 12-19 Mar; Ski & Recovery 11; Trysil; [nanorge.org/events](http://nanorge.org/events)

## Tailândia

**Chiang Mai** 24-27 Feb; Thailand Regional Convention 10; Centara Duangtawan Hotel, Chiang Mai; [www.na-thailand.org](http://www.na-thailand.org)

## Reino Unido

**London** 7-9 Apr; London Convention 25; Quaker, Friends Meeting House, London; [www.londonna.org](http://www.londonna.org);

## Estados Unidos

**Alabama** 17-19 Feb; Out of the Darkness, Into the Light 20; DoubleTree, Decatur; [www.naana.org/ootd](http://www.naana.org/ootd)

**2)** 24-26 Mar; Freedom on the Coast; Marriott, Mobile; [www.alnwfl.org](http://www.alnwfl.org)

**Arizona** 2-5 Feb; Arizona Men's Spiritual Retreat 5; Franciscan Renewal Center, Scottsdale; [www.themensretreat.org](http://www.themensretreat.org)

**2)** 10-12 Mar; Mexico Arizona California Convention 8; Shilo Inn, Yuma; [www.maccna.org](http://www.maccna.org)

**3)** 14-16 Apr; Hualapai Mountain Campout; Hualapai Mountain Park, Kingman; write: Recovery on the River Group; 35 Acoma S; Suite C; Lake Havasu City. AZ 86403

**California** 17-19 Feb; Central California Regional Convention 25; Bakersfield Marriott-Rabobank Arena, Bakersfield; [www.ccceinc.org/](http://www.ccceinc.org/)

**2)** 13-16 Apr; Northern California Convention 39; Sacramento Convention Center, Sacramento; <http://norcalna.org>

**3)** 14-16 Apr; San Diego/Imperial Counties Regional Convention 32; Hilton San Diego Bayfront, San Diego; [www.sandiegona.org](http://www.sandiegona.org)

**Florida** 17-19 Mar; Women Stand United With Hope Spiritual Retreat 12; Cedar Kirk Retreat Center, Lithia; write: Women's Hope Group; Box 8121; Tampa FL

**Georgia** 3-5 Mar; Recovery in Action Newcomer's Event 3; write: Kickin' It Clean Group; Box 5216; Savannah, GA 31414

**2)** 23-26 Mar; Georgia Regional Convention 36; Columbus Convention & Trade Center, Columbus; [www.grcna.org](http://www.grcna.org)

**Hawaii** 7-9 Apr; Oahu Fellowship Gathering 33; Camp Mokuleia, Waiialua; <http://na-hawaii.org/na-hawaii/gatherings/>

**Illinois** 17-19 Feb; Circle of Sisters Convention 20; Chicago Marriott Hotel, Chicago; [www.circleofsisters.org](http://www.circleofsisters.org)

**Kentucky** 14-16 Apr; Kentuckiana Regional Convention 31; Holiday Inn University Plaza, Bowling Green; [www.krscna.org](http://www.krscna.org)

**Massachusetts** 3-5 Mar; New England Regional Convention 17; Sturbridge Host Hotel & Conference Center, Sturbridge; [www.nerna.org/events/other/nerc-xvii-registration](http://www.nerna.org/events/other/nerc-xvii-registration)

**Michigan** 13-16 Apr; Detroit Area Convention 25; Marriott Hotel, Detroit; [www.michigan-na.org/metro\\_detroit\\_region](http://www.michigan-na.org/metro_detroit_region)

**Minnesota** 31 Mar-2 Apr; Minnesota Convention 24; City Center Hotel, Mankato; [www.naminnesota.org/mnnac](http://www.naminnesota.org/mnnac)

**New York** 3-5 Feb; In the Spirit of Love 29; Holiday Inn, Waterloo; [www.flana.net](http://www.flana.net)

**2)** 17-19 Feb; Metro Area de Habla Hispana Convention; Crowne Plaza, White Plains; write: Metro Area de Habla Hispana; Box 734; New York, NY 10116

**3)** 23-26 Feb; Rochester Area Convention 23; Radisson Hotel, Rochester; <http://rochesterny-na.org>

**North Carolina** 24-26 Feb; Freedom by the Sea Convention 16; Sea Trails Golf Resort & Convention Center, Sunset Beach; [www.freedombytheseaconventionofna.com](http://www.freedombytheseaconventionofna.com)

**2)** 7-9 Apr; Central Piedmont Area Convention; Cabarrus Arena, Concord; [www.crna.org/](http://www.crna.org/)

**Pennsylvania** 3-5 Feb; Bucks County Area Convention 10; Sheraton Bucks County, Langhorne; [www.buckscountyareaconvention.org](http://www.buckscountyareaconvention.org)

**2)** 10-12 Mar; Capital Area Convention 15; Sheraton Bucks County, Langhorne; [www.capitalareaofna.org](http://www.capitalareaofna.org)

**South Carolina** 10-12 Mar; First Stay, Pray & Live Convention; Gateway Conference Center, Richburg; write: Keep It Simple Area; Box 12279; Rock Hill, SC 29731-2279

**Texas** 13-16 Apr; Lone Star Regional Convention 32; Hilton DFW Lakes, Grapevine; [www.lsrso.com](http://www.lsrso.com)

**Virginia** 3-5 Mar; Tidewater Area Convention 16; Norfolk Waterside Marriott, Norfolk; [www.tidewaterareana.org/tacna-xvi.html](http://www.tidewaterareana.org/tacna-xvi.html)

**Washington** 9-12 Mar; Clean & Free; Ocean Shores Convention Center, Ocean Shores; [www.wnirna.org/](http://www.wnirna.org/)

**Wisconsin** 3-5 Feb; Greater Milwaukee Unity Convention 20; Hyatt Regency Milwaukee Hotel, Milwaukee; [namilwaukee.org/](http://namilwaukee.org/)

**Wyoming** 31 Mar-2 Apr; Southern Idaho Regional Convention 28; Virginian Inn, Jackson Hole; [www.sirma.org/](http://www.sirma.org/)

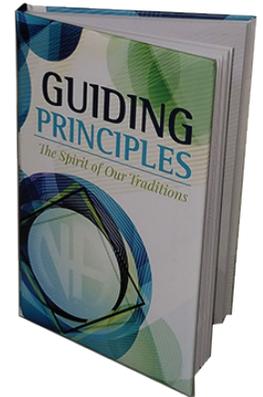
# Novos Produtos do NAWS

## *Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions*

Edição especial limitada de 7.000 exemplares, numerados à mão  
lançamento no final de janeiro

Capa com textura e acabamento cintilante e um medalhão em relevo.  
Vem com marcador em couro sintético gravado, combinando com o livro.

Item No. 1205 Preço: US\$ 30,00/26,50 €



## Calendário JFT 2017

Inspiração e incentivo diário para a sua recuperação  
através de trechos do nosso livro *Só por hoje*. Páginas  
destacáveis de 10,80 x 13,30 cm com suporte.

Item No. 9500 Preço: US\$ 11,75/10,40 €

## *NA and Persons Receiving Medication-Assisted Treatment*

NA e as pessoas que recebem  
tratamento assistido com medicação

Este panfleto (em inglês), aprovado pelo Quadro  
Mundial, é dirigido aos profissionais que prescrevem  
medicação para o tratamento da adicção a drogas.

Item No. 2306 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

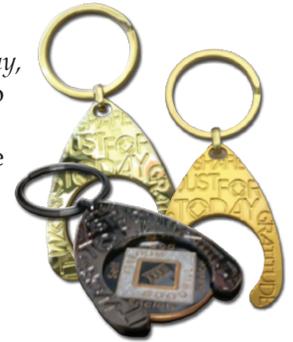


## Chaveiro porta-medalhão

Este porta-medalhão é gravado  
com as palavras *share, just for today,*  
*gratitude, it works* e o símbolo do  
serviço de NA. É a combinação  
perfeita para o seu medalhão de  
bronze ou com folheado triplo.

Disponível em bronze,  
dourado ou preto.

Item No. 6091 a 6093  
Preço: US\$ 8,00/7,10 €



## Árabe

*Guia para trabalhar os Passos de NA*  
زمانة المدمنين المجهولين دليل العمل بالخطوات

Item No. AR-1400 Preço: US\$ 8,50/7,50 €





## Hebraico

היכרות עם פגישות אנ-איי

Item No. HE-3129 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

## Italiano

*NA: um recurso na vossa comunidade*  
(Versão 2016)

*Una risorsa nella società*

Item No. IT-1604 Preço: US\$ 0,40/0,37 €

## Japonês

スポンサーシップ

Item No. JP-3111 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



## Letão

*Kāda atkarīgā pieredze ar pieņemšanu,*  
*ticību un apņemšanos*

Item No. LV-3114 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

*Kā saglabāt tīrību "ārpusē"*

Item No. LV-3123 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

## Mizo

**Fichas-chaveiro**

**(de Bem vindo a Múltiplos anos)**

Item No. MZ-4100 a 4108 Preço: US\$ 0,53/0,47 €



## Polonês

*Guia para trabalhar*  
*os Passos de NA*

*Anonimowi Narkomani*  
*Przewodnik do pracy*  
*nad Krokami*

Item No. PL-1400  
Preço: US\$ 8,50/7,50 €



## Inne spojrzenie

Item No. PL-3105 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

**Informacja Publiczna (PI) a członek NA**

Item No. PL-3115 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

**Szpital, instytucje i członek NA**

Item No. PL-3120 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

**Pieniądze mają znaczenie**  
**Samowystarczalność w NA**

Item No. PL-3124 Preço: US\$ 0,35/0,31 €

**Dla rodziców lub opiekunów**  
**młodych członków NA**

Item No. PL-3127 Preço: US\$ 0,31/0,26 €

## Oriá

**Fichas-chaveiro**

**(de Bem vindo a Múltiplos anos)**

Item No. OR-4100 a 4108 Preço: US\$ 0,53/0,47 €





## Português do Brasil

### *Pesquisa de participação de membros*

Item No. ZPRPB1001 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

## Ucraniano

### *Приїняття себе*

Item No. UA-3119 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

## Alemão

### *Mitgliederbefragung*

Item No. ZPRGE1001 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

### *Informationen über NA*

Item No. ZPRGE1002 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

## Zulu

### *Ngingumlutha?*

Item No. ZU-3107 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



## Grego

### *Πληροφορίες για το NA*

Item No. ZPRGR1001 Preço: US\$ 0,30/0,27 €

## Próximos lançamentos

## Húngaro

*Guia para trabalhar os Passos de NA*

### *A Narcotics Anonymous*

### *Munkafüzete a Lépésekhez*

Item No. HU-1400 Preço: US\$ 8,50/7,50 €

## Português

Sexta Edição do Texto Básico

### *Narcóticos Anônimos*

Item No. PO-1101 Preço: US\$ 11,55/10,00 €

